Parlamento europeo
2024-2029

Commissione per gli affari costituzionali

2025/2243(ACI)

6.2.2026

EMENDAMENTI
1 - 19

Progetto di relazione
Sven Simon
(PE781.475v01-00)

Accordo quadro sulle relazioni tra il Parlamento europeo e la Commissione europea
(2025/2243(ACI))

Emendamento 1
Patryk Jaki

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
A. considerando che i trattati costituiscono esplicitamente una base giuridica per gli accordi interistituzionali;	A. considerando che i trattati costituiscono esplicitamente una base giuridica per gli accordi interistituzionali***, la quale consente la conclusione di tali accordi nel rispetto dei trattati, compreso il principio di attribuzione, il che non permette alcuna estensione delle competenze delle istituzioni dell'UE al di là dell'ambito di applicazione dei trattati***;

Or. pl

Emendamento 2
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten

Proposta di risoluzione
Considerando E

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
E. considerando che l'accordo quadro sulle relazioni tra il Parlamento e la Commissione risale al 2010 e che da allora la cooperazione interistituzionale si è notevolmente evoluta, come dimostrano la riforma "Parlamento 2024" e la successiva revisione del regolamento del Parlamento adottata nell'aprile 2024;	E. considerando che l'accordo quadro sulle relazioni tra il Parlamento e la Commissione risale al 2010 e che da allora la cooperazione interistituzionale si è notevolmente evoluta, come dimostrano la riforma "Parlamento 2024" e la successiva revisione del regolamento del Parlamento adottata nell'aprile 2024***, e che l'accordo quadro mira a garantire la coerenza con i trattati e a dare attuazione pratica alle prerogative di controllo, di verifica e di bilancio del Parlamento europeo***;

Or. en

Emendamento 3
Patryk Jaki

Proposta di risoluzione
Considerando E bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	E bis. considerando che l'accordo interistituzionale non può prendere in considerazione o promuovere alcun legame automatico o diretto tra le elezioni europee e l'elezione del Presidente della Commissione,

Or. pl

Emendamento 4
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten

Proposta di risoluzione
Considerando E bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	E bis. considerando che le due istituzioni attribuiscono la massima importanza al principio dell'equilibrio istituzionale e al principio di leale cooperazione reciproca, sanciti dall'articolo 13, paragrafo 2, TUE,

Or. en

Emendamento 5
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten

Proposta di risoluzione
Considerando F

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
F. considerando che una valutazione congiunta dell'attuazione dell'accordo quadro effettuata a livello tecnico, d'intesa	F. considerando che una valutazione congiunta dell'attuazione dell'accordo quadro effettuata a livello tecnico, d'intesa

con la Presidente della Commissione, ha evidenziato la necessità di aggiornare e migliorare alcune delle sue disposizioni ***riguardanti*** le prerogative legislative, di bilancio e di controllo del Parlamento;	con la Presidente della Commissione, ha evidenziato la necessità di aggiornare e migliorare alcune delle sue disposizioni ***in modo da rispecchiare meglio l'equilibrio istituzionale e dare piena attuazione alle prerogative del Parlamento sancite dai trattati, per quanto riguarda*** le prerogative legislative, di bilancio e di controllo del Parlamento;

Or. en

Emendamento 6
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Reinier Van Lanschot

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
1. ritiene che l'accordo rivisto costituisca un avanzamento istituzionale sostanziale per il Parlamento nelle sue relazioni con la Commissione;	1. ritiene che l'accordo rivisto costituisca un avanzamento istituzionale sostanziale per il Parlamento nelle sue relazioni con la Commissione ***al fine di rafforzare la responsabilità e la legittimità politiche, estendere il dialogo costruttivo, migliorare il flusso di informazioni tra le due istituzioni e migliorare la cooperazione in materia di procedure e pianificazione, compresi i poteri di controllo e di indagine***;

Or. en

Emendamento 7
Patryk Jaki

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
1. ritiene che l'accordo rivisto costituisca un avanzamento istituzionale sostanziale per il Parlamento nelle sue	1. ritiene che l'accordo rivisto costituisca un avanzamento istituzionale sostanziale per il Parlamento nelle sue

relazioni con la Commissione;	relazioni con la Commissione***,*** ***sottolineando nel contempo che qualsiasi avanzamento di questo tipo deve essere ancorato ai trattati***;

Or. pl

Emendamento 8
Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
1. ritiene che l'accordo rivisto costituisca un avanzamento istituzionale ***sostanziale*** per il Parlamento nelle sue relazioni con la Commissione;	1. ritiene che l'accordo rivisto costituisca un avanzamento istituzionale per il Parlamento nelle sue relazioni con la Commissione;

Or. en

Emendamento 9
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 – trattino 1

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
- l'affermazione del principio della parità di trattamento del Parlamento e del Consiglio e il ruolo della Commissione quale mediatore imparziale, in particolare garantendo un flusso di informazioni completo, tempestivo ***e*** dettagliato verso il Parlamento, come dimostrato dall'impegno a informare il Parlamento in merito alle iniziative politiche e alle proposte legislative non incluse nel programma di lavoro della Commissione e a presentare iniziative chiave in Aula immediatamente dopo la loro adozione da parte del collegio dei commissari;	- l'affermazione del principio della parità di trattamento del Parlamento e del Consiglio e il ruolo della Commissione quale mediatore imparziale, in particolare garantendo un flusso di informazioni completo, tempestivo***,*** dettagliato ***e trasparente*** verso il Parlamento ***che consenta un controllo democratico significativo***, come dimostrato dall'impegno a informare il Parlamento in merito alle iniziative politiche e alle proposte legislative non incluse nel programma di lavoro della Commissione e a presentare iniziative chiave in Aula immediatamente dopo la loro adozione da

parte del collegio dei commissari;

Or. en

Emendamento 10
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 – trattino 1 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	- l'impegno della Commissione a garantire che le sue valutazioni d'impatto siano condotte sotto la sua responsabilità attraverso una procedura trasparente che garantisca una valutazione indipendente;

Or. en

Emendamento 11
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 – trattino 1 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	- l'obbligo del Presidente eletto di presentare al Parlamento informazioni dettagliate sulla composizione del nuovo collegio dei commissari, compresa la struttura prevista e la garanzia di un collegio equilibrato sotto il profilo del genere;

Or. en

Emendamento 12
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 – trattino 3

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
- la garanzia che i membri della Commissione saranno generalmente convocati dal Parlamento nell'ambito della sua funzione di controllo politico, e che il Parlamento possa chiedere che un determinato commissario sia presente in Aula qualora un punto all'ordine del giorno lo giustifichi;	- la garanzia che i membri della Commissione saranno generalmente convocati dal Parlamento nell'ambito della sua funzione di controllo politico, e che il Parlamento possa chiedere che un determinato commissario sia presente in Aula qualora un punto all'ordine del giorno lo giustifichi; ***in particolare, durante il tempo delle interrogazioni, per una durata massima di 90 minuti, sono presenti i membri della Commissione i cui portafogli riguardano il tema trattato nelle interrogazioni, al fine di garantire un dibattito significativo, aperto e democratico tra i deputati al Parlamento europeo e i membri della Commissione;***

Or. en

Emendamento 13
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 – trattino 9

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
- il miglioramento del flusso di informazioni relative agli accordi internazionali, rafforzando in tal modo la responsabilità democratica e la trasparenza nella politica esterna;	- il miglioramento del flusso di informazioni relative agli accordi internazionali ***in tutte le fasi dei negoziati***, rafforzando in tal modo la responsabilità democratica e la trasparenza nella politica esterna;

Or. en

Emendamento 14
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	2 bis. deplora, in particolare, che i seguenti aspetti delle relazioni tra le due istituzioni non siano inclusi nell'accordo rivisto:
	- "la Commissione, agendo in conformità delle disposizioni del diritto dell'Unione e nazionale, assiste le commissioni d'inchiesta del Parlamento europeo nello svolgimento dei loro compiti conformemente al principio di leale cooperazione reciproca";e
	- "al fine di svolgere indagini, nei limiti del loro mandato, le commissioni d'inchiesta del Parlamento europeo possono: invitare la Commissione a designare uno o più dei suoi membri e ascoltare tali membri, nonché i rappresentanti delle agenzie dell'UE, se la loro testimonianza è considerata di importanza fondamentale e necessaria per una valutazione approfondita dei fatti oggetto dell'indagine, e a ottenere elementi di prova da funzionari e altri agenti della Commissione e delle agenzie dell'UE";

Or. en

Emendamento 15
Sandro Gozi, Ľubica Karvašová, Reinier Van Lanschot, Sven Simon

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	2 bis. ritiene che il controllo democratico sulla Commissione richieda non solo un quadro giuridico adeguato, ma anche un senso di responsabilità politica e impegno; richiama l'attenzione sullo scambio formale tra i deputati al Parlamento e la

Commissione durante la tornata, anche durante il tempo delle interrogazioni, quale pietra angolare della democrazia europea; si impegna a investire ulteriormente in una cultura parlamentare e a promuoverla, in modo da garantire la partecipazione di entrambe le parti a tali sessioni, consentendo uno scambio significativo e sostanziale tra il Parlamento e la Commissione;

Or. en

Emendamento 16
Patryk Jaki

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	2 bis. sottolinea che la partecipazione dei membri della Commissione alle campagne elettorali al Parlamento europeo, anche in qualità di candidati capilista (Spitzenkandidaten), non deve violare il loro obbligo di neutralità politica né creare aspettative istituzionali per le nomine a posizioni non previste dai trattati;

Or. pl

Emendamento 17
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	2 ter. lamenta in particolare, pur tenendo debitamente conto delle opinioni espresse dal Parlamento, la mancanza di

giustificazioni individuali per il ritiro delle proposte della Commissione all'inizio del suo nuovo mandato;

Or. en

Emendamento 18
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	2 quater. deplora che la Commissione non abbia indicato se le nuove iniziative legislative saranno accompagnate da una valutazione d'impatto e non abbia fornito una giustificazione adeguata in caso contrario;

Or. en

Emendamento 19
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	2 quinquies. si attende che la Commissione rispetti pienamente sia le disposizioni nuove che quelle esistenti dell'accordo. Il Parlamento europeo dovrebbe effettuare un monitoraggio periodico dell'attuazione dell'accordo sin dalla sua entrata in vigore;

Or. en